

# EYTAN LIRAZ

& CO.

L A W O F F I C E S  
מגדל סונול, קומה 17, דוד מנחם בגין 52 תל אביב 67137  
Sonol Tower, 17<sup>th</sup> Floor, 52 Menachem Begin Rd.  
Tel Aviv 67137, Israel

טל: (972) 3 5377 388 Fax: (972) 3 5377 399 Tel: פקס: 03 5377 388

w w w . l i r a z l a w . c o m

Eytan Liraz\* LL.B.

איתן לירז\*

Shlomo Hemli LL.B.

שלמה המלি

Michael B. Nussbaum LL.B.

מייקל ב. נוסבאום

Shahaff Goder LL.B., M.B.A

שחף גודר

Dr. Avi Nov LL.B., LL.M., Ph.D

ד"ר אבי נוב

Guy Reches B.A., LL.B.

גיא רכס

Dr. Tzipora Melitz B.A., LL.B., Ph.D

ד"ר ציפורה מליץ

Eitan Brosh LL.B.

איתן ברוש

Tzvi Vallach LL.B., LL.M.

צבי ולך

Efrat Liraz LL.B.

אפרת לירז

Ohad Ravfogel LL.B.

אוהד רביבוגל

Yehuda Zinkin LL.B., LL.M.

יהודה זינקין

\* Also member of the Geneva Bar

30 אוקטובר 2011

\* חבר גם בלשכת עוזי בגנבה

לכבוד

כר שגיא בן בטט

כר אלון לוי

אלון ושגיא שלום רב,

הנדון: הסכם למתן שירותים משפטיים ושבר ערחה בגין

במהמשך להתקבויותינו ולבעון הסדר הטוב, אני מתחבב להעלות על הכתב את ההסכומות אליו הנענו בכל הקשור למתן שירותים משפטיים עבורכם ולשבר הערחה שייגבה בגיןם. ראשית נבייע את תודתנו על האמון שנחתם במשרדיינו ועל הבחרה בו. אנו משוכנעים כי תהיו מרווחים, ללא סייג, מועיב השירות המשפטי וכוחרמה הגבוהה של העיפול המוצעו.

ולהסכומות לגופו של עניין –

א. השירותים המשפטיים:

השירותים המשפטיים שיינתנו לכם ע"י משרדנו יהיו בעיקר אלו:

1. עריכת הסכם לרכישת זכויות ב민זם אשר הקמתם (אחד אינטראני בדרום אפריקה הפועל באגראיגטור של אתרי קופונאים) – במסגרת זו נערך ביןיכם מוחד, לבין השותפים הדרום אפריקאים שלכם מאידך, הסכם במסגרתו תרכשו את הזכות של השותפים הדרום אפריקאים ב민זם הנ"ל;
2. הסכם בעלי מנויות, הסכם השקעה והקמת חברת ישראליות – במסגרת זו נפעל להסדרת מערך היחסים החוויתי ביןיכם לבין משקיע שלישית אשר יזרים לחברת, אשר תקיםו סך של 10,000 דולר ארה"ב בנגד עשרה אחוזים מהון החברה. במסגרת הנ"ל, ננשח עבורכם את הטיעונה הראשונה של הסכם השקעה והסכם בעלי מנויות ונשייע בידכם לניהול המומ"ט לכרייתתו אל מול המשקיע. בנוסף, נערך את מסמכי ההתאגדות של החברה אשר יסתמכו על ההסכם הנ"ל ונגיישה לרישום.
3. בחינת תקנון האתר האינטראני – במסגרת זו ניתן דעתנו המשפטי לתקנון האתר בנושא הנוכחי ובמידת הצורך נבצע התאמות ותיקונים נדרשים.
4. עריכת הסכם התקשרות טונדרטי עם אתרי קופונאים דרום אפריקאים – במסגרת זו נערך עבורכם הסכם אשר ישמש את החברה שתוקם בהתקשרות עתידות שלא אל מול אתרי קופונאים בדרום אפריקה.

(להלן ביחד: "השירותים המשפטיים").

ນבקש להסביר את תשומתיכם כי השירותים המשפטיים שצוינו בסעיפים 1, 3 ו- 4 לעיל יידרשו ככל הנראה גם סיוע של עו"ד דרום אפריקאי.

ב. שכר הערחה:

בשים לב לשלב הראשון בו נמצא המיזם שלכם ולביקשתכם, אנו נעמיד את שכר ערחת משרדנו בגין השירותים המשפטיים וכן בגין שירותים משפטיים אחרים ו/או נוספים אשר תזוקקו להם, ככל שתזוקקו, על תעריף כופחת המשקף הנחה משמעותית ביותר ביחס לתעריפים הרגילים של משרדנו ובסך של 100 \$ (מאה דולר ארה"ב) בלבד, בתוספת מע"מ כדין, עבור כל שעת עבודה.

חשבונות שכר הערחה ישלו אתכם אחת לחודש בגין השירותים שניתנו בחודש החולף, וישולם תוך שבעה ימים ממועד משלוחם.

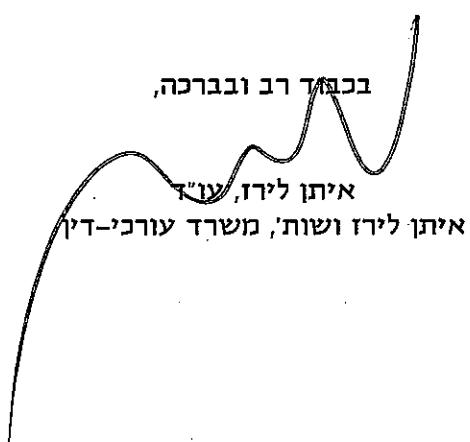
מע"מ וכייסוי הוצאות – ככל שלא צוין הדבר, לכל הסכומים המצוינים לעיל, יתווסף מע"מ כדין והחזר הוצאות שוטפות (שליחיות, הוצאות נשיאה, שבר מומחים, אגרות משפטיות, תלומי חובה אחרים וכיו"ב). הוצאות חorigות יושרו מראש, ככל הניתן.

ובזהר כי, שכר הורחה נשוא הסכם זה לא כולל עלות שכירת שירותים משפטיים בחו"ל, וכי כאמור לעיל, במסגרת השירותים המשפטיים, יידרש ככל הנראה גם סיוע של עו"ד דרום אפריקאי. בהתאם, הרי שיכל شيئاו, שירותים אלו יתומחוו בנפרד על ידי אותו עו"ד דרום אפריקאי.

ג. פתרון מחלוקת:

כל חילוקי דעת שיתגלו בין הצדדים בקשר עם הסכם זה, כריתתו, פירשו, ביצועו וכל הנובע ממנו, ימסרו באופן בלעדי אך ורק להכרעת בורדר (להלן: "הבורדר"). בהעדר הסכמה באשר לזהות הבורדר בתחום 7 ימים מפניעת צד לצד الآخر, יכוונה הבורדר על ידי יו"ר לשכת עורכי הדין. הבורדרות מתנהל ע"פ חוק הבורדרות, התשכ"ח – 1968 (להלן: "חוק הבורדרות"). הבורדר יהיה כפוף לדין המהותי ויהיה חייב לנמק את החלטותיו, אך יהיה פטור מדיני הראיות וסדרי הדין הנהוגים בבית המשפט. סעיף זה מהווה הסכם בורדרות, כהגדרת המונח בחוק הבורדרות.

נודה עבור חתימתכם בשולי מכתב זה, על מנת שייפוך להסכם מחייב, ואנו נצא לדרכם.



אנו מסכימים לאמור לעיל ומתחייבים לפעול על פי:

alon loi : \_\_\_\_\_

שגיא בן בסט : \_\_\_\_\_